



## Il libro

Ambientato a Siena nell'autunno del 1995, *Dell'inferno* è la storia di un giovane studente di Granada, Jorge Eneco, che arriva in Toscana dopo aver vinto una borsa di studio. Siena, che per l'io narrante dovrebbe rappresentare un momento decisivo nel suo processo di formazione umana e intellettuale, si rivelerà invece un luogo labirintico e oscuro, teatro dell'incontro tra Jorge e una presenza misteriosa, l'Altro. Romanzo che mette in scena il tema del Doppelgänger ed in cui possono scorgersi reminiscenze di illustri modelli narrativi (in primo luogo William Wilson di Edgar Allan Poe), *Dell'inferno* racconta le varie tappe dell'esperienza senese di Jorge che, dopo i primi giorni passati ad ambientarsi in città tra la ricerca di un appartamento e la conoscenza con i colleghi di studio, sarà contrassegnata dall'incontro con Fiona, ragazza svizzera di cui il protagonista si innamora, e dalla progressiva presa di coscienza dell'esistenza dell'Altro: un'esperienza perturbante che sconvolgerà per sempre la sua vita.

## Gli autori

**José Abad** è professore di Letteratura Italiana all'Università di Granada. Ha lavorato come docente a Palermo tra il 1999 e il 2004 e presso l'Università Ca' Foscari di Venezia dal 2004 al 2007. In qualità di scrittore, i suoi interessi spaziano tra narrativa e saggistica. Ha pubblicato tre romanzi: *Nunca apuestes con el diablo* (2000), *Del infierno* (2016) e *Salamandra* (2021), oltre a due raccolte di racconti: *King Kong y yo* (2006) e *El acero y la seda* (2015). Nel campo della saggistica, ha lavorato su due fronti distinti ma complementari: la letteratura e il cinema. Al primo gruppo appartiene *Las cenizas de Maquiavelo* (2008), mentre al secondo *El vampiro en el espejo* (2013), *Mario Bava. El cine de las tinieblas* (2014), *Dracula. La realidad y el deseo* (2017) e le monografie *George Lucas* (2021), *Richard Fleischer* (2023) e *Christopher Nolan* (1ª edizione 2018, 2ª edizione 2023). Ha inoltre tradotto opere di Giorgio Scerbanenco, Giovanni Verga, Niccolò Machiavelli, Moderata Fonte ed Emilio Salgari.

**Roberto Mondola** è professore di Lingua Spagnola all'Università "L'Orientale" di Napoli. Si occupa con particolare attenzione della ricezione di Dante nell'universo ispanico tra Siglo de Oro e Novecento, di traduzioni in lingua spagnola dei classici italiani (*Commedia* dantesca, *Canzoniere* di Petrarca, *Gerusalemme Liberata*), così come di opere in castigliano pubblicate nella Napoli vicereale (1503-1707). Tra le sue pubblicazioni si segnalano: *Dante vestido a la castellana. El Infierno de Pedro Fernández de Villegas* (Iberoamericana-Vervuert, 2017), *Como la vela se ciñe al viento: la Comedia dantesca de Bartolomé Mitre* (Boletín de la Real Academia Española, 2019), *Transformar la palabra. Dante, Petrarca y sus traductores en la España del siglo XX* (Doce Calles, 2020) e le edizioni della *Historia de los mártires de la ciudad de Otranto* di Francisco de Araujo (Academia del Hispanismo, 2015) e del *Sermón por la muerte de Margarita de Austria* di Diego de Arce (Pironti, 2022).

Titolo	<b>Dell'inferno</b> <b>Traduzione e studio critico introduttivo di Roberto Mondola</b>
Autore	<b>José Abad</b>
Collana	<b>Tracce</b>
Genere	<b>Romanzo introspettivo SPA - ITA</b>
Formato	<b>210x150</b>
Pagine	<b>302</b>
Prezzo	<b>€ 20,00</b>
Uscita	<b>Ottobre 2024</b>
Isbn	<b>9791281710405</b>
Target	<b>Dedicato agli amanti del genere introspettivo, affascinati dal tema del doppio, di grande tradizione letteraria; il testo è un esperimento narrativo che lascia libertà interpretativa al lettore.</b>